



**FEEL NEWS**  
специальный выпуск

**“Очень редко случается так,  
чтобы прекрасное одновременно  
было популярным”  
Иоганн Вольфганг фон Гёте**

## О ВЫПУСКЕ

Над номером работали: *Айгуль Закирова, Валерия Скворцова, Карина Гильяно, Марина Давыдова, Матвей Курзуков.*

Главный редактор, обложка — *Карина Гильяно*

Редакторы — *Валерия Скворцова, Марина Давыдова*

Корректор — *Айгуль Закирова*

Вёрстка — *Матвей Курзуков*

Фотографии предоставлены авторами статей.

При поддержке *М. Л. Ремнёвой.*

Тираж 500 экз.

## ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

— Сегодня филологическому факультету МГУ принадлежит роль лидера в университетской системе подготовки филологов в России. Он объединяет в рамках научно-методического совета по филологии более 60 факультетов филологического профиля. Здесь создаются новейшие университетские программы по всем дисциплинам филологического цикла, а также выпускаются учебники и учебные пособия, используемые в нашей стране и за рубежом.

Ныне в состав факультета входят 20 кафедр, 6 лабораторий и учебно-научных центров. Профессорско-преподавательский состав факультета насчитывает более 350 человек, среди которых более 100 докторов и около 240 кандидатов наук. В числе преподавателей — академики и члены-корреспонденты российских и зарубежных академий наук. Факультет готовит лингвистов, переводчиков и литературоведов высокой квалификации, владеющих несколькими иностранными языками, свободно ориентирующихся в отечественной и зарубежной литературе, российской и европейской культуре, знакомых с классическими языками (латынь, греческий, старославянский, готский, санскрит), обладающих навыками компьютерного макетирования, работы с наиболее распространёнными типами текстовых редакторов и средствами автоматизации перевода.

*(Из интервью с М. Л. Ремнёвой)*

*В 5-м выпуске редакция Feel News впервые представила студентам статью, посвященную кафедре факультета. Получив множество положительных отзывов, мы решили сделать специальный выпуск Feel News, в котором постарались осветить деятельность большинства кафедр филологического факультета. В первую очередь, этот выпуск направлен на тех, кому еще предстоит определиться с выбором своей кафедры, научного руководителя и своей, как следствие, научной жизни. Конечно, в одном номере нам не удалось написать обо всех, а потому мы с радостью представим вам информацию о других кафедрах нашего факультета в начале следующего учебного года.*

## Кафедра английского языкознания

Заведующий   Александрова Ольга Викторовна  
Аудитория   1045  
Телефон       +7 495 939-20-36  
Имейл         engdept@philol.msu.ru  
Сайт           www.philol.msu.ru/~engdep/

Кафедра английского языкознания является одной из ведущих кафедр филологического факультета с момента его

образования и восстановления в структуре университета.

Кафедра поддерживает традиции сложившейся научной школы, а также ищет новые подходы в исследовательской работе и практике преподавания английского языка — языка межкультурного, профессионального и международного общения. Сегодня на кафедре представлен широкий спектр специальностей и специализаций, свобода выбора дополнительных специальностей, возможности межкафедрального, межвузовского и международного сотрудничества для студентов и аспирантов. Некоторые спецкурсы и спецсеминары кафедры: политический дискурс, англоязычный кинематограф, культурология, проблемы перевода, язык и культура США, корпусная лингвистика, язык СМИ, филологическое чтение, сопоставительная стилистика, когнитивные подходы к грамматике, лингвопоэтика, английский язык делового общения и др.

## Кафедра иберо-романского языкознания

Заведующий   Оболенская Юлия Леонардовна  
Аудитория   1058  
Телефон       +7 495 939-32-15  
Имейл         iberorom@philol.msu.ru  
Сайт           www.philol.msu.ru/~iber/

Добро пожаловать на кафедру иберо-романского языкознания!

Кафедра иберо-романского языкознания была основана в 1978 году. Тогда на ней велось преподавание только двух языков — испанского и португальского.

В настоящее время у студентов, избравших для учёбы нашу кафедру, есть уникальная возможность изучать абсолютно все языки и культуры Иберийского полуострова: не только испанский и португальский, но и каталанский, баскский и галисийский. А также изучить особенности испанского языка и культуры в странах Латинской Америки.

На кафедре работает дружный преподавательский коллектив, в состав которого входят два профессора, пять доцентов, все остальные преподаватели обладают кандидатской степенью. Все они в прошлом выпускники родной кафедры, что обеспечивает преемственность поколений, сохранение традиций высокого уровня преподавания и культуры Московского университета. Это высококвалифицированные специалисты, научные труды которых широко известны в России и за рубежом. На кафедре также преподают иностранные лекторы — носители языка из Испании (Каталонии, Страны Басков), Португалии и Бразилии. Это замечательные преподаватели, молодые и энергичные, заряжающие всех своим темпераментом! Руководит кафедрой доктор филологических наук, профессор Юлия Леонардовна Оболенская.

Кафедра активно сотрудничает с ведущими университетами Испании, Португалии и Латинской Америки в рамках двенадцати договоров о сотрудничестве. Благодаря этому все желающие, начиная с третьего курса, имеют возможность стажироваться за рубежом.

Самые тесные связи мы поддерживаем с Институтом Сервантеса и Институтом Рамона Льюля в Москве. Наши студенты принимают активное участие в культурных мероприятиях, организуемых этими центрами, не только в России, но и за рубежом (в Испании, Венгрии, Германии).

Нельзя не упомянуть о сотрудничестве с посольствами стран изучаемых языков. Ежемесячно в рамках Центра иберо-романских исследований, который функционирует

при кафедре, представители посольств и ведущие зарубежные учёные выступают с лекциями на различные темы перед студентами и преподавателями.

Особой гордостью кафедры иберо-романского языкознания по праву является Испанский студенческий театр, артистом которого может стать, при желании и трудолюбии, каждый студент. Театр был создан ещё в 1948 году по инициативе легендарной испанской преподавательницы Марии Луисы Гонсалес. Некоторые преподаватели, ещё будучи студентами, сами принимали участие в постановках театра. И в настоящее время традиции театра живы и продолжают существовать. Спектакли (в репертуаре театра в основном комедии и мюзиклы) неизменно имеют большой успех. Театр ежегодно гастролирует и по Москве, и по другим городам России, и за рубежом. На спектаклях присутствуют представители посольств Испании и стран Латинской Америки; они пребывают в полном восторге от увиденного.

2013 год стал юбилейным для нашей кафедры. Широко прошли празднования 35-летия кафедры и 65-летия со дня открытия испанского отделения на филологическом факультете Московского университета. Посмотреть отчёт и фотоотчёт об этом событии, а также узнать больше об истории кафедры и преподавателях вы можете на нашем кафедральном сайте.

ЖДЁМ ВАС!

**Виктория Хлгатян, студентка II курса:** На нашей кафедре скучать совершенно не приходится! Вместе с замечательными, талантливыми педагогами, профессионалами своего дела, мы с головой погружаемся в мир прекрасной Испании, изучаем всё, начиная от литературных традиций и испанской фольклористики и заканчивая особенностями современной разговорной речи испанцев. Учёба никогда не бывает в тягость, ведь каждый может выбрать ту область, которая представляет для него наибольший интерес, и заниматься научной деятельностью в этой сфере под чутким руководством внимательных к желаниям студентов преподавателей. Особое внимание на кафедре уделено культурно-познавательным мероприятиям: ежегодно проходят конференции, на которых мы обмениваемся опытом с представителями испаноговорящих стран; на Ломоносовских чтениях студенты делятся с коллегами и преподавателями своими научными достижениями. Кроме того, на кафедре организован музыкальный испанский театр, который каждый год радует нас всё новыми интересными постановками! Но самое главное — на нашей кафедре очень приятная, дружественная атмосфера полного взаимопонимания и сотрудничества между студентами и преподавательским составом. Учиться на кафедре иберо-романского языкознания — одно удовольствие! Я в этом году пишу курсовую работу под названием «Особенности употребления в Испании жаргона наркоманов на примере пьесы Хосе Луиса Алонсо де Сантоса „Спуститься за покупками“». Моим научным руководителем является Алла Владиславовна Овчинникова. Я считаю, что изучение современного молодёжного сленга (в частности, испанского жаргона), предпосылок его формирования, а также особенностей перевода сниженной лексики на русский язык необходимо для полного освоения культурного и языкового сознания молодого поколения испанцев.

**Мария Сененко, студентка III курса:** Кафедру иберо-романского языкознания смело можно назвать лидером в подготовке испанистов МГУ. Преподавательский коллектив кафедры на протяжении многих лет разрабатывает

курсы, связанные с языком, историей и культурой Испании, Португалии, Латинской Америки. Сфера научных интересов не только преподавателей, но и студентов кафедры невероятно обширна, мы не стоим на месте и всегда находим новый материал, изучение которого приводит к настоящим открытиям в области иберо-романского языкознания. Студенты часто сами находят темы, которые им действительно интересны, и под руководством опытных преподавателей раскрывают их в исследовательских работах. Кроме научных конференций на кафедре постоянно проходят мероприятия, дающие студентам возможность реализовать и свой творческий потенциал: литературный, художественный, артистический. Такие события делают коллектив кафедры ещё более сплочённым и снова напоминают нам о том, как мы любим дело, которым занимаемся.

**Игорь Стефанчиков, студент II курса:** У нашей кафедры сложилась репутация места, где реально учат языку. Что-то подобное мне приходилось слышать ещё в бытность абитуриентом — во время подачи документов, и уже в самом процессе обучения — от преподавателей других кафедр.

Теперь, будучи студентом второго курса, могу с полной уверенностью утверждать: эта репутация возникла не на пустом месте. Наши бесконечно милые преподы, несмотря на присущую им человечность, требуют со студентов любви и умения. При том, что занятия часто проходят в полупуштивной обстановке, особо расслабляться здесь никому не дают — прогульщики и лентяи неизбежно караются. Проверено на собственной шкуре.

Замечателен тот факт, что кафедра ничуть не замыкается на испанском языке: чуть ли не половина здесь сходит с ума по каталанскому; кроме того, есть специалисты по португальскому, галисийскому, баскскому языкам. Короче, если хотите реально овладеть каким-нибудь из языков Пиренейского полуострова и Латинской Америки — широкими шагами ступайте к нам, на кафедру иберо-романского языкознания.

## Кафедра немецкого языкознания

Заведующий	Носова Елена Георгиевна
Аудитория	1033
Телефон	+7 495 939-20-53
Имейл	deutsch@philol.msu.ru
Сайт	www.philol.msu.ru/~gerdep/

Кафедра немецкого языкознания каждый год организует новые спецкурсы, однако есть и ряд традиционных теоретических курсов и спецсеминаров по различным тематикам. Это лекции д. ф. н., профессора М. Н. Володиной по специфике термина, терминологической номинации и языку СМИ, семинары к. ф. н., доцента Т. В. Ключевой, посвящённые национальным вариантам немецкого языка, к. ф. н., ст. преп. Ю. В. Работкина по вопросам грамматики и прагматики и многие другие. Полный список актуальных курсов всегда доступен на стенде нашей кафедры и на странице в интернете.

Для всех интересующихся немецким языкознанием мы регулярно проводим презентации теоретических курсов и семинаров. Следите за обновлениями на стенде и приходите!

**413-я группа, IV курс:** У нас душевная кафедра! Свобода выбора темы, импровизация — это про нас!

## Кафедра романского языкознания

Заведующий Косарик Марина Афанасьевна  
 Аудитория 1020  
 Телефон +7 495 939-45-20  
 Имейл roman@philol.msu.ru  
 Сайт www.philol.msu.ru/~roman/

Кафедра романского языкознания в МГУ занимается изучением разновидностей романской речи, проблемами теории и практики перевода, разговорной речи и речевого этикета, языка и стиля деловых документов, социолингвистической ситуации в различных зонах Романии и курсами по отдельным романским языкам (истории, теоретической грамматике, лексикологии, стилистике).

На нашей кафедре преподают итальянский, румынский, португальский, французский (как второй, начинающий) языки.

При изучении выбранного вами языка вы столкнётесь с такими аспектами, как:

- история языка;
- теоретическая фонетика, лексикология, морфология, синтаксис, стилистика;
- теория и практика перевода;
- итальянская диалектология;
- романская палеография;
- лингвострановедение;
- социолингвистика;
- история лингвистических учений;
- функциональная стилистика;
- малые романские языки;
- анализ текста: грамматика, семантика, прагматика.

Кафедра романского языкознания поддерживает и развивает отношения с университетами Италии, Португалии, Бразилии и Румынии. В рамках межвузовских и межфакультетских договоров проводится обмен студентами и магистрантами в следующих университетах:

*Италия:* Università degli Studi «Roma Tre», Università degli Studi di Udine, Università Orientale di Napoli, Università degli Studi di Palermo, Università degli Studi di Padova;

*Португалия:* Лиссабонский университет, Институт Камоэнса;

*Бразилия:* университет г. Сан Паулу;

*Румыния:* университеты Яссы, Констанцы, Бухареста, Крайовы, Тимишоары, Клуж-Напоки.

На кафедре читают лекции и проводят практические занятия лекторы из университетов Италии, Бразилии и Португалии. Таким образом, у вас будет возможность пообщаться с носителями языка.

Ежегодно кафедра устраивает встречи с профессорами, поэтами, писателями и культурными деятелями из Италии, Португалии, Бразилии и Румынии.

Кафедра романского языкознания играет важную роль в практическом преподавании романских языков на факультете и в теоретической подготовке романистов-филологов, в развитии как сложившихся, так и новых подходов к изучению романских языков.

Наряду с традиционными для романистики общими курсами «Введение в романскую филологию», «Сравнительная грамматика романских языков», сопоставительным изучением разновидностей романской речи и курсами по отдельным романским языкам (истории, теоретической грамматике, лексикологии, стилистике), кафедра занимается

проблемами теории и практики перевода, разговорной речи и речевого этикета, языка и стиля деловых документов, социолингвистической ситуации в различных зонах Романии, контрастивными и культурологическими исследованиями романских и нероманских языков, историей лингвистической мысли и т. д.

Всё это позволяет кафедре давать студентам всестороннюю и серьёзную подготовку для практической работы с разными романскими языками, а также создаёт возможности для глубокой научной подготовки выпускников и аспирантов кафедры.

## Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Заведующий Плунгян Владимир Александрович  
 Аудитория 953  
 Телефон +7 495 939-26-01  
 Имейл otipl@philol.msu.ru  
 Сайт www.philol.msu.ru/~otipl

### Интервью с В. А. Плунгяном

**Feel News:** Лёша Козлов<sup>1</sup> написал в своём блоге, что Вы ему сказали, мол, не стоит на семинарах для школьников рассказывать про грамматикализацию. А как абитуриент должен понять, что ему впоследствии может быть интересно слушать про грамматикализацию, инкорпорацию и прочую актантную деривацию?

**Владимир Александрович Плунгян:** Да, я часто так говорю. Мне кажется, человек должен воспринимать только те знания, к которым он готов: когда грудных младенцев кормят копчёной колбасой, ничего хорошего обычно не получается — ни для колбасы, ни для младенцев. Теоретическая лингвистика (которой у нас учат) — сложная наука, для её восприятия человек должен созреть. Зубы должны вырасти. Эта пища не для семиклассников. Подростку куда важнее заняться собой как личностью — читать хорошие книжки, думать о жизни, учить иностранные языки, наконец. Вот если человеку интересно просто так выучить много бесполезных языков — малагасийский, например, или фризский, то это вполне достаточный симптом, чтобы прийти к нам. Есть ведь ещё и олимпиада по лингвистике, между прочим, кому нравится решать олимпиадные задачи — это тоже наши люди. А про грамматикализацию мы сами потом расскажем :) У хорошего студента начинается профессиональная деформация, это неизбежно — но пусть лучше она начнётся хотя бы после 17 лет, тогда мы получим не только профессионала, но и личность. Для лингвиста второе не менее важно, чем первое.

**Feel News:** Можете в нескольких предложениях рассказать, чему учат на ФиПЛе? (Какая цель стоит перед учебной программой? Как вы видите выпускника?)

**В. А. Плунгян:** Если совсем коротко, то так: много учат теоретической лингвистике и немного — прикладной. Теоретическая лингвистика аккумулирует знания о том, как устроены человеческие языки, чем они похожи и чем могут различаться, как эволюционируют, и т. п. Этому почти нигде не учат — обучение теоретической лингвистике не надо путать ни с филологией (занятой в основном письменными

<sup>1</sup>Студент III курса, см. интервью ниже.

литературными текстами), ни с практическим преподаванием иностранных языков. Ну, а прикладная лингвистика направлена на то, как применять теоретические знания о языке в других областях — сейчас в основном это информационные технологии, автоматическая обработка текста, но с развитием технологий области применения лингвистики могут меняться.

Мир велик, в нём есть место разным людям и занятиям, и лингвисты на этом шумном фоне, может быть, не слишком заметны. Широкая публика о нас почти ничего не знает. И мы не стремимся к тому, чтобы все изучали теоретическую лингвистику. Это требует очень специальных склонностей — и интереса к разным языкам, и аналитических способностей, и умения работать со сложными и объёмными массивами данных. Но если вы готовы разделить убеждение, что нет ничего сложнее и увлекательнее человеческого языка, и самое большое удовольствие — разбираться, как он устроен, то попробуйте поучиться у нас. Хотя это трудно и не у всех получается.

**Feel News:** Можно ли сказать, что в названии кафедры (теоретической и прикладной лингвистики, ТиПЛ) и направления подготовки (ФиПЛ — фундаментальная...) в МГУ большее значение имеет первая часть? Из нынешних выпускников кого больше: будущих учёных или специалистов по лингвистике в соответствующих коммерческих организациях?

**В. А. Плунгян:** Безусловно можно. Мы всегда придерживались того принципа, что лучше всего прикладные проблемы решает хороший теоретик. Научите человека думать — и с остальным он справится сам. Мы льстим себя надеждой, что наши выпускники думать умеют (в основной массе, конечно; исключения, к сожалению, бывают). Поэтому работать они могут кем угодно — нет такой области, где бы подготовка, полученная на нашем отделении, помешала достичь небывалых успехов :)

**Feel News:** Бытует стереотип, что с финансовыми перспективами (в плане работы по специальности) у студента филологического факультета не всё гладко. При этом витает в воздухе мнение, что, мол, «отиплянам проще». Так ли это? Стоит ли поступать на ФиПЛ ради денег?

**В. А. Плунгян:** Ну, я бы сказал, что ради денег не стоит не только поступать на ФиПЛ — ради них вообще не стоит жить :) Человек, попробовавший мёд фундаментальной науки, обычно становится равнодушен к грубой ткани материального мира. И такого вопроса уже не задаёт. Но вообще-то, человек, умеющий думать (см. выше), и проблему денег решает неплохо (если деньги — это действительно то, что ему в данный момент нужно). В любую IT-компанию нашего выпускника возьмут с удовольствием. Тем не менее, я не хотел бы видеть среди наших студентов тех, кого интересует только заработок, только быстрый и материальный результат. Людям с таким устройством личности наука противопоказана. А мы всё же в основном пытаемся готовить исследователей и теоретиков — помня о том, что хороший исследователь и теоретик хорош и во многом другом. А вот обратное не верно.

### Интервью с А. Козловым

**Feel News:** Чем ты занимаешься на ОТиПЛе?

**Алексей Козлов, студент III курса:** Из того широкого-широкого поля деятельности, которое предлагает ОТиПЛ, очень трудно выбрать. Я ещё не выбрал окончательно, не

закрыл для себя все другие пути — но сейчас я занимаюсь семантикой — грамматической и лексической. И слова, и синтаксические конструкции, и грамматические категории — в общем-то, всё в языке имеет значение; по-моему, очень интересно понять, что такое значение, как оно должно быть устроено, каким оно может быть, а каким не может.

Ещё я езжу в экспедиции, изучаю уральские языки — те из них, которые находятся в пределах России, иногда даже менее изучены, чем какие-нибудь экзотические языки Амазонии. Мокшанский, коми, ненецкий...

**Feel News:** Когда ты поступал на наше отделение (а ты сделал сознательный выбор, потому я и спрашиваю), у тебя было определённое представление о том, чему здесь будут учить. Оправдалось ли оно?

**А. Козлов:** Школьником я ездил на всероссийские по русскому, читал университетский учебник Белошапковой и представлял себе, как можно думать о языке в рамках такой традиционной русистики. От ОТиПЛа я ждал, что мне дадут какой-то совершенно другое, неведомое, волшебное понимание языка. Это оправдалось: хотя я всего лишь на третьем курсе, но чувствую, что к истине за эти три года продвинулся довольно сильно.

**Feel News:** Что ты будешь делать по выпуске из бакалавриата? Из магистратуры? Многие ли из твоих однокурсников идут тем же путём?

**А. Козлов:** Я буду пытаться как-то заниматься наукой — не знаю, в России ли, за рубежом ли. Всё-таки выпуск далеко, а до него надо ещё дожить, повзрослеть, пообтесаться... Каждый семестр на ОТиПЛе даёт настолько много нового, что делать какие-то утверждения по поводу того себя, который будет через несколько лет, просто невозможно.

В науку уходят очень много отиплян, как правило — жалко, что очень многие покидают Россию... Но надо сказать, что все члены-корреспонденты РАН, избранные в нынешнем веке из числа лингвистов — окончили наше отделение!

**Feel News:** Ну и сам что бы ещё добавил в напутствие абитуриентам (только что поступившим первокурсникам)?

**А. Козлов:** Это сложно. Иногда это просто невыносимо сложно — не из-за того, что сложно учиться, а из-за профессиональной деформации, которая у вас наступает из-за излишней увлечённости. Но это окупается радостью созерцания истины и ощущением того, что вы действительно касаетесь краешка настоящей науки.

### Интервью с А. Ладыгиной

**Feel News:** Алин, представь, если бы тебя незнакомый человек спросил, что ты вообще делаешь на ОТиПЛе, что бы ты ответила?

**Алина Ладыгина, студентка V курса:** На самом деле, это сложный вопрос и он часто возникал, потому что долгое время мои родители и друзья не понимали, чем я занимаюсь.

**Feel News:** А ты сама-то понимала?

**А. Ладыгина:** Когда поступала — не очень, а сейчас, к пятому курсу, прояснилось. Мы изучаем язык как особый феномен и рассматриваем его с разных сторон: сначала по отдельным уровням, то есть в плане фонологии, морфологии, синтаксиса, семантики. Затем мы анализируем, как язык функционирует в дискурсе, как он изменяется, как язык связан с мышлением и как наши знания можно применить для обработки текста в рамках прикладной

лингвистики. Разумеется, есть ещё множество других интересных аспектов, которые мы изучаем на нашем отделении.

**Feel News:** У тебя было представление какое-то об ОТиПЛе, когда ты поступала? Мы ведь это интервью делаем для студентов, которые поступают или переводятся, — зачем ты на ОТиПЛ поступала?

**А. Ладыгина:** Если честно, я практически ничего не знала об ОТиПЛе до поступления. Даже про традиционные олимпиады по лингвистике, которые проводятся нашей кафедрой совместно с Институтом лингвистики РГГУ и филологическим факультетом Высшей школы экономики, я узнала только в университете. Теперь немного жаль, что я не смогла проверить свои силы в решении лингвистических задач, когда училась в школе. Тем не менее, до ОТиПЛа у меня был большой олимпиадный опыт: я участвовала в олимпиадах по русскому языку — сначала в региональных, затем во всероссийских. Я очень интересовалась если не лингвистикой, то, по крайней мере, историей русского языка.

Удивительно, но в десятом классе я думала, что стану инженером, поскольку я училась в физмат-классе. И я даже сдавала ЕГЭ по физике. Но потом я поняла, что мне больше интересны всё-таки языки и лингвистика, тем более у меня уже были некоторые достижения в этой области. Так что, когда я открыла для себя ОТиПЛ, я подумала, что это отделение — отличная специальность, потому что она сочетает как гуманитарные, так и точные дисциплины. Скорее, я ожидала, что мы будем изучать именно компьютерную лингвистику. Оказалось, что всё не совсем так, но с другой стороны, это хорошо, потому что наша кафедра даёт отличные теоретические знания. Мы изучаем также смежные дисциплины, например, психологию, социологию, нейробиологию — это расширяет представления не только о языке, языковой способности, но и о мире. И благодаря такому многостороннему образованию каждый сможет найти какую-то свою область, сферу, которая сочетает все его интересы или хотя бы часть из них.

**Feel News:** Как соотносилось в итоге, какое у тебя было изначальное представление и что ты получила?

**А. Ладыгина:** Наверное, мои ожидания насчёт компьютерной лингвистики сбылись только отчасти, зато я увлеклась более теоретическими проблемами.

**Feel News:** Но всё-таки при желании ведь можно заняться компьютерной лингвистикой?

**А. Ладыгина:** Естественно, нет никаких ограничений.

**Feel News:** То есть можно писать курсовые по ней?

**А. Ладыгина:** Курсовые, дипломы, участвовать в различных проектах.

**Feel News:** Какие у тебя планы, вот ты сейчас заканчиваешь пятый курс — что дальше?

**А. Ладыгина:** Сейчас я поступаю в магистратуру по компьютерной лингвистике — для того, чтобы получить углублённые знания в этой области. В дальнейшем я планирую работать в проектах, связанных с компьютерной лингвистикой, потому что у меня уже есть опыт в этой сфере и мне это нравится.

Но это не значит, что я отказываюсь от теоретической лингвистики. Я бы хотела дальше заниматься своей исследовательской темой (изменениями русских конструкций у двуязычных говорящих). Поэтому подумываю и об аспирантуре.

**Feel News:** Смотри, вот есть сомневающийся абитуриент — что бы ты ему сказала?

**А. Ладыгина:** Если хочется изучать много иностранных языков и кажется, что на ОТиПЛе этого не будет, то сразу скажу — это не так. Мы изучаем два иностранных языка, некоторые группы выбирают в качестве второго даже «экзотические» языки — например, арабский, японский, иврит.

Некоторых может отпугнуть математика — действительно, с первого по пятый курс мы проходим разные разделы математики. Иногда, конечно, не всё понятно с первого раза, но если немного подумать, всегда можно разобраться. Так что ничего страшного в этом нет. Если абитуриенту интересны языки и язык как таковой, какие-то разделы лингвистики, то, мне кажется, тут одна дорога — на наше отделение.

**Feel News:** Сколько у тебя иностранных языков?

**А. Ладыгина:** Тех, на которых я могу общаться, — три, джентльменский набор: английский, французский, немецкий. Английский я начала учить в школе, а французский и немецкий — в университете. Кроме того, я долгое время изучала санскрит, но я уже успела многое позабыть, потому что занималась им только на первом и втором курсах. Да, и ещё я немного знаю хантыйский, поскольку два раза ездила в экспедицию.

**Feel News:** Получается, что наборчик наборчиком, но кто-то, возможно, понимает под большим числом языков такое полиглотство.

**А. Ладыгина:** Учёба на ОТиПЛе не мешает «полиглотству».

**Feel News:** В общем, всё, что хочешь.

**А. Ладыгина:** Единственное, чего на ОТиПЛе действительно никак не получить — это литературы. Студенты других отделений так удивляются, что у нас нет литературы: как, у вас нет зарубежки? У вас нет руслита?

**Feel News:** Антички ещё.

**А. Ладыгина:** Да-да-да, антички. Но обычно никто не запрещает ходить на лекции к другим отделениям. Главное, чтобы эти дополнительные занятия не помешали учёбе на основной специальности.

**Feel News:** Ну да, у нас ходили на античку на первом курсе несколько человек.

**А. Ладыгина:** У нас также нет лекций по искусству, и желающие, если у них есть время, ходят просто с другими отделениями.

**Feel News:** То есть это не проблема.

**А. Ладыгина:** Это не проблема совершенно. Если хочется больше математики, то можно ходить на спецкурсы ВМК<sup>2</sup> или мехмата либо писать работы по компьютерной лингвистике, по формальной семантике. В этом вся прелесть, что нет таких жёстких ограничений, чем ты должен заниматься и чем не должен. Ты сам можешь найти такую область, где всё гармонично сочетается с твоими интересами.

**Feel News:** На отделении устроена очень гибкая система спецкурсов, их много.

**А. Ладыгина:** Мне нравится, что на нашей кафедре студенту не обязательно выбирать только те спецкурсы, которые соответствуют теме курсовой или диплома. Можно ходить на любые пары, и это позволяет расширить свой исследовательский кругозор. Я, наверно, к советам перейду: если студент не совсем определился, какая область ему интересна, лучше попробовать себя в разных областях лингвистики. Например, прослушать разные спецкурсы, участвовать в исследовательских проектах, экспедициях.

<sup>2</sup>Факультет вычислительной математики и кибернетики.

Потому что на практике быстрее понимаешь, что тебе ближе.

**Feel News:** Ну да, это важный совет. Раз уж мы сказали про то, чего нет на ОТиПЛе, а многие думают, что оно есть, то есть ли то, что есть, а думают, что этого нет? Про полевую лингвистику все знают, про математику тоже все знают, про программирование все знают.

**А. Ладыгина:** Про нейробиологию не знают, хотя на самом деле интересный предмет.

**Feel News:** Ну да, междисциплинарность — она растёт.

**А. Ладыгина:** В этом нет ничего удивительного, междисциплинарность — девиз современной науки.

**Feel News:** Спасибо тебе, Алина.

Беседовал *Матвей Курзуков*,  
записала *Айгуль Закирова*

## Кафедра теории литературы

Заведующий Клинг Олег Алексеевич  
Аудитория 932  
Телефон +7 495 939-32-48  
Имейл [teolit@philol.msu.ru](mailto:teolit@philol.msu.ru)  
Сайт [www.philol.msu.ru/~tlit/](http://www.philol.msu.ru/~tlit/)

**Антон Филатов, студент III курса:** Когда мне пришла пора выбирать свою специализацию на филфаке, я точно знал, что буду литературоведом. Но даже такое уверенное решение оставляло простор для выбора кафедры. Волею судьбы я сделал этот выбор, и теперь понимаю, что попал куда надо.

Кафедра теории литературы занимается изучением литературы вообще, как культурного феномена, обладающего сложной структурой и имеющего свои универсальные законы и категории. В общем, это что-то похожее на теоретическую лингвистику, только в применении к литературе. Именно поэтому сфера интересов литературоведов-теоретиков (что могут подтвердить и отипляне) максимально широка и не ограничивается ни конкретными временными рамками, ни корпусом текстов отдельного автора, ни даже сугубо теоретическими проблемами. На сегодняшний день кафедра теории литературы на нашем факультете является уникальной и не имеет аналогов в России. Среди преподавателей кафедры много известных ученых, готовых открыть новым студентам богатый и далеко не полностью изученный мир литературы.

## Кафедра французского языкознания

Заведующий Кузнецова Ирина Николаевна  
Аудитория 1030  
Телефон +7 495 939-20-43  
Имейл [frances@philol.msu.ru](mailto:frances@philol.msu.ru)  
Сайт [www.philol.msu.ru/~fraphil/](http://www.philol.msu.ru/~fraphil/)

**Светлана, студентка:** На втором курсе, когда встал вопрос о выборе кафедры, я долго не металась и пошла на родную кафедру. И нисколько не разочаровалась! Французская кафедра славится своими талантливыми преподавателями, которые непременно помогут найти студенту что-то своё в филологии. Кафедра предлагает широкий выбор спецкурсов, посвящённых лингвистике, поэзии, художественному переводу. Студенты могут реализовать свои научные интересы, более глубоко исследуя французский язык. Я, например, второй год занимаюсь изучением французского молодёжного арг

пригородов Парижа. Это крайне увлекательная, современная и перспективная тема. Преподаватели кафедры во всём меня поддерживают, направляют мой энтузиазм в нужное русло и помогают мне ещё больше полюбить французский язык и культуру!

**Стелла, студентка:** Мой выбор кафедры не был случайным — любовь к французскому языку и интереснейшие темы спецкурсов сделали своё дело (=) В настоящее время я занимаюсь вопросами детского франко-русского билингвизма. На мой взгляд, это очень перспективное и увлекательное направление исследования. Несмотря на массовость исследований билингвизма в мире, это явление открывает большое поле для деятельности. Преподаватели кафедры помогают облечь наши идеи в научную форму и щедро делятся своими неиссякаемыми знаниями и опытом.

## интервью с иностранцем



*Мы продолжаем нашу рубрику «Интервью с иностранцем». Сегодня мы поговорили с аспиранткой из Франции, Лаурой Мав.*

— **Первый ли раз вы в России?**

— Нет, до моего пребывания в МГУ я уже была два раза в России. Получается, сейчас третий раз. Первый раз я была зимой в Петербурге три года назад, второй раз — в Питере, в некоторых городах Золотого кольца (в Суздале, Владимире, Ярославле и Костроме) и в Москве.

— **Что больше всего удивило, когда вы сюда приехали впервые?**

— Как и большинство иностранцев, меня удивило то, что люди на улице выглядят очень строгими и закрытыми. Я помню, что я чувствовала себя не в своей тарелке первый раз, когда сидела в метро.

Складывалось такое ощущение, что на улице не так много мест, отличающихся от Европы (те же самые магазины — H&M, Zara, McDonald's...). Тем не менее, сразу создаётся не европейская атмосфера, а... по всей вероятности, русская. Это долго мне мешало и приводило меня в недоумение, я долго не могла понять, кто такие русские.

— Первое, что бросилось мне в глаза, — в отличие от Франции, в России нет определённого менталитета людей, понятие «русский» очень обширное. От любого человека можно ожидать всего, чего угодно: или он окажется вполне добрым, или наоборот — всё сделает, чтобы привести тебя в ярость. И кстати, от страсти до ненависти — один шаг!

Во Франции я не сталкиваюсь с таким. Там как будто существуют правила поведения, которые все соблюдают. Я могу быть уверена, например, что, если я во Франции, мало шансов, что на меня кто-то будет ругаться, если я не виновата. В России большинство людей не стесняются сказать то, что они думают (пусть это будет невежливо, оскорбительно), даже незнакомым. Русские для меня являются самыми искренними людьми.

Затем, мне было интересно наблюдать за отношениями между женщинами и мужчинами. Мне кажется, что, по сравнению с Францией, роли женщин и мужчин более определённые, они входят в определённую рамку. С виду женщины во Франции более независимые.

— **Опишите, пожалуйста, свои чувства после нескольких недель пребывания в России.**

— Я приехала в Москву по обмену в сентябре. Получается, я в России уже шесть месяцев.

Несмотря на то, что я уже несколько раз приезжала в Россию, мне всегда поначалу трудно привыкнуть к жизни здесь. Мне казалось, что Россия — это именно та страна, в которой очень легко можно впасть в депрессию.

А сейчас я поняла, что это из-за того, что людей нельзя всех под одну гребёнку. Тем более что Россия — это полмира. Кто-то добрый, кто-то злой.

А я сейчас наслаждаюсь жизнью в России. Мне даже тяжело думать о том, что мне скоро придётся вернуться во Францию. Россия — это, по-моему, «твёрдая и строгая страна», правила которой надо узнать и усвоить, чтобы полностью наслаждаться ею. И это стоит того!

— **Какие смешные истории с вами происходили?**



— Я когда-то купила билет на автобус. После первой поездки он больше не работал. Поэтому я спросила водителя: «Я не понимаю, почему мой билет не работает!» А он мне такой: «А я тоже не знаю!» Во Франции водитель бы понял, что подразумевается просьба поменять билет. Это, наверное, говорит о том, что в России надо прямо сказать, что мы хотим, а не ходить вокруг да около.

Или другой случай, когда я была в московском метро в первый раз и хотела купить билеты. Во Франции принято сначала спросить то, что мы хотим, и потом дать деньги. И это именно то, что я сделала. А кассирша твёрдо соблюдала российские правила и требовала от меня, чтобы я сначала дала деньги и потом сказала, что я хочу. Я этого не понимала, и мы пятнадцать минут не могли найти общего языка, и она просила, чтобы я снова стояла в очереди. Было пять часов утра. Надо мной смеялись солдаты, вернувшиеся из армии. Я чувствовала себя маленьким существом в большом городе. Тогда мне было плохо, а сейчас мне очень смешно вспоминать это.

Беседовала *Валерия Скворцова*

«feel news» и «глаголицу» наградили



В этом году Feel News завоевал свою первую награду! С 15 апреля по 15 мая в МГУ проходил конкурс студенческих газет. Feel News оказался лучшим в номинации «Жанровое разнообразие».

Также редакция Feel News поздравляет старейшую газету филологического факультета «Глаголица» с победой в номинации «Лучший материал о профессии»!

